



บทที่ ๓ เรื่องที่ ๒

นมัสการมาตาปิตุคุณ

และนมัสการอาจริยคุณ

วรรณคดีวิจักษ์

ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๔

 ครูผู้จัดทำ - อ.นัระเสก บริสุทธิ์บัวทิพย์

ประวัติผู้ประพันธ์



พระยาศรีสุนทรโวหาร (น้อย อาจารยางกูร)

พระยาศรีสุนทรโวหาร
(น้อย อาจารย์ยางกูร)



พระยาศรีสุนทรโวหาร (น้อย อาจารยางกูร)

- เกิดเมื่อวันที่ ๕ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๓๖๖
- ถึงแก่อนิจกรรม วันที่ ๑๖ ตุลาคม พ.ศ. ๒๔๓๕
- บวชเรียนจนเชี่ยวชาญคัมภีร์ทางพุทธศาสนา ภาษาไทยและภาษาขอม
- ในสมัย ร. ๔ รัชมาชการเป็นขุนประสิทธิ์อักษรสาตรา ตำแหน่งผู้ช่วยกรมพระอภัยมณี และเลื่อนเป็นเจ้ากรมอักษรพิมพ์การ
- ในสมัย ร. ๕ ได้เลื่อนยศเป็นพระศรีสุนทรโวหารและเป็นพระยาศรีสุนทรโวหารตามลำดับ



พระยาศรีสุนทรโวหาร (น้อย อาจารยางกูร)

- เป็นองคมนตรีที่ปรึกษาราชการ สมัย ร. ๕
- เป็นพระอาจารย์ สอนสมเด็จพระบรมโอรสาธิราช เจ้าฟ้ามหา-
วชิรุณหิศและสมเด็จพระบรมโอรสาธิราช เจ้าฟ้ามหาวิฑูร-

สยามมกุฎราชกุมาร

- แต่งแบบเรียนภาษาไทยที่ใช้ในราชสำนัก เช่น มูลบทบรรพกิจ
วาทิต์นิกร อักษรประโยค สังโยคพิธาน ไพบจน์พิจารณา พิศาลการ์นต์



นมัสการมาตาปิตุคุณและนมัสการอาจารย์คุณ

บทนมัสการมาตาปิตุคุณและนมัสการอาจารย์คุณ เป็นบท
สรรเสริญพระคุณของบิดามารดาและครูอาจารย์ รวมอยู่ใน
ค่านมัสการคุณานุคุณ ประกอบด้วย บทมนมัสการพระพุทธคุณ
พระธรรมคุณ พระสังฆคุณ นมัสการมาตาปิตุคุณ นมัสการ
อาจารย์คุณ สดุดีพระมหากษัตริย์ และบทสรรเสริญเทพยดา

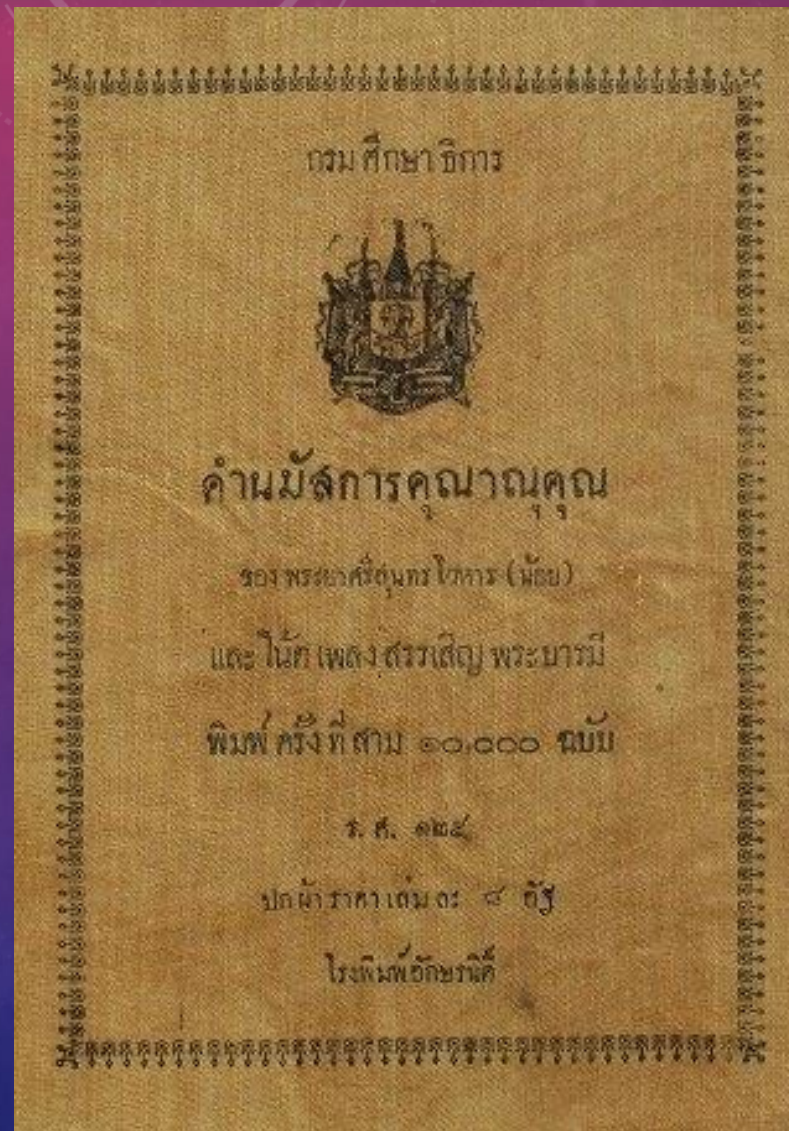


นมัสการมาตาปิตุคุณและนมัสการอาจารย์คุณ

ค่านมัสการคุณานุคุณ พิมพ์รวมอยู่ในชุดงานภาษาไทย
ของพระยาศรีสุนทรโวหาร เล่ม ๓ ในภาคเบ็ดเตล็ด



ตัวอย่างคำนำมัสการคุณานุคุณ
ของพระยาตรีสุนทรโวหาร



ตัวอย่างคำนมัสการคุณาคุณของพระยาศรีสุนทรโวหาร

– บทนมัสการ**พระพุทธรูป** (อินทรวีเชียรฉันท์ ๑๑)

องค์ใดพระสัมพุทธ
ตัมมูลกิเลสमार
หนึ่งในพระทัยท่าน
ราศีบัพพันพัว
องค์ใดประกอบด้วย

สุวิสุทธะสันดาน
บ่มิหม่นมิหมองมัว
ก็เบิกบานคือดอกบัว
สุวคนธะกาจร
พระกรุณาตั้งสาครฯ



ตัวอย่างคำนมัสการคุณานุคุณของพระยาตรีสุนทรโวหาร

– บทนมัสการ**พระธรรมคุณ** (ภาพย์ฉบับ ๑๖)

ธรรมะคือคุณากร

ส่วนชอบบสาทร

จุดดวงประทีปชี้ชวาล

แห่งองค์พระศาสดาจารย์

ส่องสว่างสันดาน

สว่างกระจ่างใจมลข



ตัวอย่างคำนมัสการคุณานุคุณของพระยาตรีสุนทรโวหาร

- บทนมัสการ**พระสังฆคุณ** (ภาพย์ฉบับ ๑๖)

สงฆ์ไตรสาวกศาสดา

รับปฏิบัติมา

แต่องค์สมเด็จพระโคกวันต์

เห็นแจ้งจตุสัจเสรีจบรร-

ลุทางที่อัน

ระงับและดับทุกข์ภัยฯ



ลักษณะคำประพันธ์

บทนมัสการมาตาปิตุคุณและนมัสการอาจารย์คุณ เป็นคำ
ประพันธ์ที่แต่งด้วยฉันทลักษณ์ ซึ่งเป็น อินทรวีเชียรฉันทน์ ๑๑

เพื่อให้การอ่านตัวบทได้อย่างถูกต้องและไพเราะ จึงจำเป็นต้อง
เข้าใจฉันทลักษณ์ของอินทรวีเชียรฉันทน์ ๑๑ ก่อน



อินทรวชิระฉันทน์ ๑๑

- ผู้แต่งเคยเรียกว่า อินทะวชิระฉันทน์

- อ่านว่า อิน - **ทุ**ระ - วิ - เชียน - ฉัน - สิบ - เอ็ด

* เดิม ทุระ เคยอ่าน ทะ - ระ

- หมายถึง ฉันทน์ที่มีสีลาดงามประดุจสายฟ้า ซึ่งเป็นอาวุธของพระอินทร์

- ใช้แต่งบรรยายเนื้อความเรียบๆ พรรณนาความเศร้าโศก และใช้ชม

ความงามต่างๆ



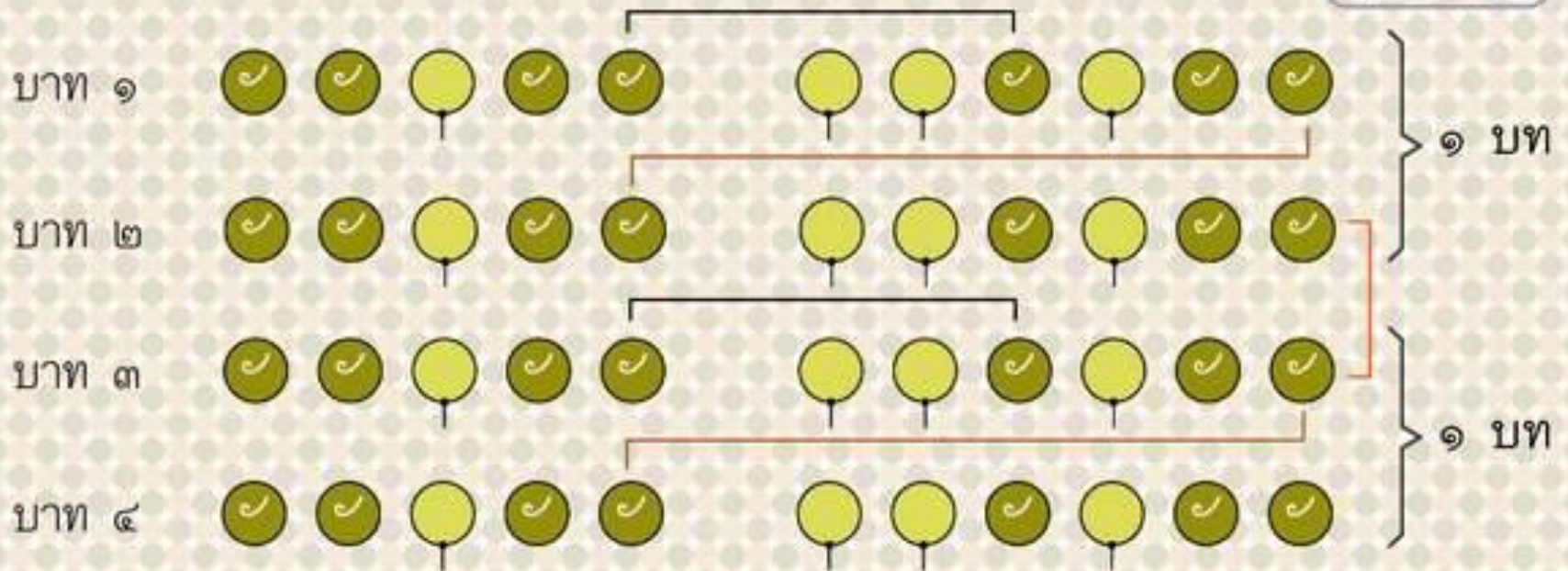


แผนผัง

อินทรวีเชียรฉันท ๑๑

ฉันทที่มีลีลาอันรุ่งเรืองงดงามประดุจฟ้าอาวุธของพระอินทร์
ใช้เป็น บทชม คร่ำครวญ บทสวด บทพากย์

● = ครู
○ = ลหุ



ลักษณะบังคับ

- ๑ บท มี ๒ บาท

- ๑ บาท มี ๒ วรรค คือ วรรคหน้า ๕ คำ วรรคหลัง ๖ คำ
(คำในบทประพันธ์ หมายถึง การเปล่งเสียงครั้งหนึ่งๆ หรือ
พยางค์)

- รวม ๑ บท มี ๔ วรรค



การส่งสัมผัส

- สัมผัสนอก

+ คำสุดท้ายวรรคที่ ๑ ส่งสัมผัสไปยัง คำที่ ๓ วรรคที่ ๒

+ คำสุดท้ายวรรคที่ ๒ ส่งสัมผัสไปยังคำสุดท้าย วรรคที่ ๓

+ คำสุดท้ายวรรคที่ ๔ ส่งสัมผัสไปยังคำสุดท้าย วรรคที่ ๒

บทถัดไป (สัมผัสระหว่างบท)

- สัมผัสใน : ไม่บังคับ แต่ถ้ามีสัมผัสในจะทำให้มีความไพเราะเพิ่มขึ้น



การออกเสียง

- คำครุ

ครุ (หนัก) คำในตำแหน่งครุ ต้องลงเสียงหนัก

- คำลหุ

ลหุ (เบา) คำในตำแหน่งลหุ ไม่ต้องลงน้ำหนัก (ถึงแม้ว่าคำนั้นจำเป็นคำครุ เมื่ออยู่ในตำแหน่งลหุ ก็ต้องออกเสียงเบา)



ตัวอย่างการออกเสียง

ข้า**ขอ**น**บ**ช**น**ก**ค**ุ**ณ**

ผู้**ก**อบ**น**ก**ุ**ล**พ**ุ**น**

เทียบกับแผนผัง

ครุ ครุ **ลหุ** ครุ ครุ

ครุ ครุ **ลหุ** ครุ ครุ

ชน**น**ี**ป**เ**็น**ค**ำ**ม**ู**ล

ผด**ุ**ง**จ**ว**บ**เจ**ริ**ญ**ว**ัย

ลหุ **ล**หุ ครุ **ล**หุ ครุ ครุ

ลหุ **ล**หุ ครุ **ล**หุ ครุ ครุ



ตัวอย่างการออกเสียง

- คำว่า นบ, เป็น, (ผ)ดุง (ตัวสีเหลือง) เป็นคำครุ แต่อยู่ในตำแหน่ง ลหุ ต้องออกเสียงเบา
- คำว่า ชน(นี่) เป็นคำครุ ต้องอ่านให้ได้ ๒ พยางค์ เพราะเป็นตำแหน่งคำลหุ

ชน(นี่) จึงอ่านเป็น ชะ - นะ - นี

ลหุ ลหุ ครุ



การอ่านออกเสียง

ในบทนมัสการคุณานุคุณทุกบาท ของพระยาตรีสุนทรโวหาร
สามารถใช้สวดเป็นทำนองสรภัญญะ

ทำนองสวดสรภัญญะ เป็นทำนองสวดที่ไพเราะ เหมาะ
กับการสวดเป็นกลุ่ม ทำให้รับรู้ความงดงามของบทประพันธ์ได้
มากขึ้น ผ่านทำนองและการฟังเสียง



บทนมัสการมาตาปิตุคุณ

อินทริวิเชียรฉันทน์ ๑๑

ข้าขอ**นบชนกคุณ**

ผู้**กอบนุคุณ**พูน

พุ่ม**พักทะนุถนอม**

แสน**ยากเท่าไรไร**

ตรา**กทนระคนทุกข์**

ปกป้อง**ซึ่งอันตราย**

ชนนี้เป็น**เค้ามูล**

ผดุง**จวบเจริญวัย**

บ **บําราศนิรา**ไกล

บ **คิดยากลำบากกาย**

ถนอม**เลี้ยง ฤ**รู้**วาย**

จน**ได้รอดเป็น**กายา



บทนมัสการมาตาปิตุคุณ

อินทรวีเชียรฉันท์ ๑๑

เปรียบหนักชนกคุณ

ใหญ่พื้นพสุนธรา

เหลือที่จะแทนทด

แต่บุชไฉยอัน

ชนนี้คืออภุมา

ก็ บ เทียบ บ เทียมทัน

จะสนองคุณานันต์

อุดมเลิศประเสริฐคุณ



เนื้อหา บทนมัสการมาตาปิตุคุณ

บทนมัสการมาตาปิตุคุณ มีเนื้อหากล่าวสรรเสริญพระคุณของ **บิดา มารดา** ที่ทะนุถนอมเลี้ยงดูบุตรจนเติบโต โดยที่ไม่เห็นแก่ความยากลำบาก พระคุณของบิดามารดา กว้างใหญ่ไพศาลเปรียบได้กับ **ภูผาและแผ่นดิน** สุดที่จะทดแทนได้





วิเคราะห์บทนมัสการมาตาปิตุคุณ

| ตัวบท | ประเด็น |
|--|--|
| <p>ข้าขอนบชนกคุณ ผู้กอบนุญลพูน</p> <p>ชนนี้เป็นเค้ามูล ผดุงจวบเจริญวัย</p> | <p>เกริ่นนำด้วยการขอไหว้ บิดา มารดา ผู้เลี้ยงดู บุตรมาจนเติบโตใหญ่</p> |



วิเคราะห์บทนมัสการมาตาปิตุคุณ

| ตัวบท | ประเด็น |
|--|---|
| พุ่มพื้กทะนุถนอม แสนยากเท่าไรไร ตรากทนระคนทุกข์ ปกป้องซึ่งอันตราย | บ บำราศนิราไกล บ คิดยากลำบากกาย ถนอมเลี้ยง ฤ รุ้วาย จนได้รอดเป็นกายา แสดงรายละเอียดว่า บิดา มารดา ได้เลี้ยงดู บุตรด้วยความ ยากลำบากอย่างไร |





วิเคราะห์บทนมัสการมาตาปิตุคุณ

ตัวบท

ประเด็น

เปรียบหนักชนกคุณ ชนนี้คือภุมา
ใหญ่พื้นพสุธา ก็ บ เทียบ บ เทียมทัน

แสดงความเปรียบเพื่อ
เน้นย้ำความสำคัญ



วิเคราะห์บทนมัสการมาตาปิตุคุณ

ตัวบท

ประเด็น

เหลือที่จะแทนทด
แท้มุชไฉยอัน

จะสนองคุณานันต์
อุดมเลิศประเสริฐคุณ

กล่าวย้าว่า บิดา มารดา
มีคุณมหาศาล เป็นผู้ที่
เราควรบูชาอย่างยิ่ง



บทนมัสการอาจารย์คุณ

อินทริวิเชียรฉันทน์ ๑๑

อนึ่งข้าค้ำบัสน้อม

โอบเอื้อและเจือจุน

ยัง บ ทราบก็ได้ทราบ

ชี้แจงและแบ่งปัน

จิตมากด้วยเมตตา

เหมือนท่าน**แก**ลิ่งเกณท์

ต่อพระครูผู้การุญ

อนุสาสน์ทุกสิ่งสรรพ

ทั้งบุญบาปทุกสิ่งอัน

ขยาย**อรรถ**ให้ชัดเจน

และกรุณา บ เอียงเอิน

ให้ฉลาดและแหลมคม



บทนมัสการอาจารย์คุณ

อินทรวีเชียรฉันทน์ ๑๑

ขจัดเขลาบรรเทาโม-

กั๊งขา ณ อารมณ

คุณส่วนนี้ควรนับ

ควรนึกและตรึกใน

หะจิตมีดที่งุ่^๑นงม

ก็สว่างกระจ่างใจ

ถือว่าเลิศ ณ ^๒แดนไตร

จิตน้อมนิยมชม



เนื้อหา บทนมัสการอาจารย์คุณ

บทนมัสการอาจารย์คุณ มีเนื้อหา กล่าวสรรเสริญพระคุณของครู
อาจารย์ ผู้เปี่ยมด้วยจิตเมตตาและกรุณา ทำหน้าที่สั่งสอนให้
ความรู้ในสรรพวิชาและอบรมจริยธรรม ชี้ให้เห็นบาปบุญคุณโทษ
เพื่อขจัดความเขลาของศิษย์



วิเคราะห์บทนมัสการอาจารย์คุณ

ตัวบท

ประเด็น

อนึ่งข้าค่านับน้อม
โอบเอื้อและเจือจุน

ต่อพระครูผู้การุญ
อนุศาสน์ทุกสิ่งสรรพ

เกริ่นนำด้วยการขอไหว้
ครูอาจารย์ ผู้เปี่ยมด้วย
ความการุญ ทำหน้าที่สั่ง
สอน ทั้งความรู้ทางโลก
และทางธรรม



วิเคราะห์บทนมัสการอาจารย์คุณ

| ตัวบท | ประเด็น | |
|--|---|---|
| ยัง บ ทราบก็ได้ทราบ ชี้แจงและแบ่งปัน จิตมากด้วยเมตตา เหมือนท่านแกลิงเกณท์ ขจัดเขลาบรรเทาโม- กั๊งชา ณ อารมณ์ | ทั้งบุญบาปทุกสิ่งอัน ขยายอรรถให้ชัดเจน และกรุณา บ เอียงเออน ให้ฉลาดและแหลมคม หะจิตมืดที่งุนงม ก็สว่างกระจ่างใจ | ขยายรายละเอียดว่าครู อาจารย์ได้ทำหน้าที่สั่งสอน ศิษย์ในเรื่องใดบ้าง คือชี้บาป บุญคุณโทษ อธิบายขยาย ความต่างๆให้กระจ่าง ขจัด ความเขลาคือ อวิชชาแก่ศิษย์ |



วิเคราะห์ บทนมัสการอาจารย์คุณ

ตัวบท

ประเด็น

คุณส่วนนี้ควรนับ ถือว่าเลิศ ณ แดนไตร
ควรนึกและตรึกใน จิตน้อมนิยมนชม

กล่าวสรรบุ ย้าเนื้อความ
ให้หนักแน่น



คุณค่าของบทประพันธ์

บทนมัสการอาจารย์คุณและบทนมัสการอาจารย์คุณ มีคุณค่าที่ปรากฏ
หลายด้าน ดังนี้

๑. คุณค่าด้านวรรณศิลป์

- การเลือกสรรคำ
- การใช้ภาพพจน์
- การเล่นเสียง
- การเล่นคำ

๒. คุณค่าด้านสังคม

- ด้านคุณธรรม จริยธรรม



๑. คุณค่าด้านวรรณศิลป์

- การเลือกสรรคำ

ผู้ประพันธ์ ใช้ถ้อยคำภาษาที่เรียบง่าย อ่านแล้วเข้าใจได้ทันที
มีคำยากน้อยมากที่ต้องอ่านและแปลก่อน ได้แก่

- * บุษานไย (แปลมาจาก ปุชนิย) แปลว่า ควรบูชา
- * คุณานันต์ (คุณ สมาสกับ อนันต์) แปลว่า บุญคุณมหาศาล
- * อนุสาสน์ แปลว่า สั่งสอน
- * แก่ลิ่ง แปลตามความหมายเดิมว่า ตั้งใจ



- การใช้ภาพพจน์

ผู้ประพันธ์ ใช้ภาพพจน์เพื่อแสดงการเปรียบเทียบ ระหว่าง
บุญคุณของพ่อแม่ กับสิ่งต่างๆ เพื่อให้เห็นถึงความสำคัญและความยิ่งใหญ่
ของพระคุณ

ในที่นี้ ผู้ประพันธ์ได้ใช้ อุปลักษณ์ แสดงการเปรียบเทียบ

อุปลักษณ์ คือการเปรียบเทียบสิ่งหนึ่งเป็นสิ่งหนึ่ง ที่มีลักษณะ
คล้ายกันหรือความหมายเหมือนกัน คำที่ใช้ในการเปรียบเทียบ ได้แก่ เป็น คือ
ใช้ เท่า ต่าง

อุปลักษณ์ อาจเรียกว่าชื่อหนึ่งว่า **การเปรียบเทียบ**



ตัวอย่างการใช้อุปสรรคณ์

เปรียบหนักชนกคุณ
ใหญ่พื้พสุธา

ชนนี้คือภพ
ก็ บ เทียบ บ เทียมทัน

เป็นการเปรียบเทียบ พระคุณของบิดา มารดา
ว่าหนักเป็นภพ และยิ่งใหญ่เท่าพสุธา



- การเล่นเสียง

การเล่นเสียง เป็นความสามารถของผู้ประพันธ์ ที่สามารถเลือกคำที่มีเสียงใกล้เคียง สอดคล้องกันมาวางใกล้กัน ทำให้เวลาอ่านเกิดเป็นเสียงที่น่าฟัง ดึงดูดความสนใจ

การเล่นเสียงที่ปรากฏในบทประพันธ์นี้ คือ การเล่นเสียงพยัญชนะ
การเล่นเสียงสระ และการเล่นเสียงเบา - หนัก



- การเล่นเสียง

การเล่นเสียงพยัญชนะ

เมื่อมีการเลือกเสียงพยัญชนะเดียวกันหรือเสียงใกล้เคียงกัน
เวลาอ่านทำให้เกิดการกระทบกันของเสียง ก่อให้เกิดความไพเราะ เช่น

“ข้อขอนบชนกคุณ”

มีการเล่นเสียงสัมผัสพยัญชนะ คือ ระหว่างคำว่า ข้อ, ขอ, คุณ
และระหว่าง คำว่า นบ, (ช)นก



การเล่นเสียงสระ

มีการเลือกเสียงสระที่เป็นเสียงเดียวกัน ทำให้เวลาอ่านเกิดการ
สับสนผิดสื่อนำฟัง เช่น “ตราบทนรคน ทุกข์”

มีการเล่นเสียงของคำว่า ทน กับ (ระ)คน (สระโอะ)

* บางวรรณคดีทั้งการเล่นเสียงพยัญชนะและสระ เช่น “โอบเอื้อและเจื้อจุน”

มีการเล่นเสียงพยัญชนะคือ โอบกับเอื้อ และ เจื้อกับจุน
เสียงสระ คือ เอื้อกับเจื้อ (สระเอื้อ)



การเล่นเสียงเบา - หนัก

เป็นการเลือกคำที่ติดกัน ให้เกิดการออกเสียง เบาหนัก สลับกันไป เช่น “พุ่มพุก**ทะนุถนอม**”

คำว่า ทะนุถนอม มีการออกเสียงเป็น เบา-หนัก-เบา -หนัก สลับกัน



- การเล่นคำ

เป็นการเลือกคำที่ออกเสียงเหมือนกัน ใช้คำอื่นแทรกลงไป
ในคำเดิม ให้การออกเสียงเกิดความคมคายและมีความหมายที่
น่าสนใจ เกิดความไพเราะของเสียง เช่น คำว่า **เทียบเทียบม** นำมา
แยกเป็น ๒ คำ นำคำว่า บ มาแทรก ได้เป็น **บ เทียบ บ เทียม**

นอกจากนี้ยังมีการเล่นคำคู่ตรงข้าม เช่น คำว่า **บ ทราบก็ได้**
ทราบ, ทั้งบุญบาปทุกสิ่งอัน



๒. คุณค่าด้านสังคม

- คุณธรรมจริยธรรม

บทประพันธ์ที่เรียนนี้ เป็นตัวอย่างของการใช้บทประพันธ์
แทรกการสอนจริยธรรมให้กับผู้อ่าน โดยปลูกฝังให้สำนึกในบุญคุณของบิดา
มารดา และบุญคุณของครูอาจารย์ ซึ่งต้องเป็นการเห็นคุณค่าของคนใกล้
ตัวก่อน เมื่อปฏิบัติเป็นประจำ จะทำให้เราเห็นคุณค่าของคนอื่นด้วย
นอกจากนี้ยังทำให้เรารู้จักเคารพยกย่องบุคคลที่ควรเคารพ
และรู้จักการแสดงความกตัญญูกตเวทิตะ



ภาษาไทยกับครูพีดีดี – อ. พิระเสก บริสุทธิ์บัวทิพย์

ภาษาไทย

ภาษาไทยกับครูพีดีดี

